

<中国語原文>

【709大抓捕一周年家属联合声明】

我们是709大抓捕事件部分当事人的家属，我们的亲人，有律师，也有积极公民。之前多年，他们在人权、言论/信仰自由、土地纠纷、反歧视、食品安全等方面做了大量的工作。通过自己的专业知识，及与社会大众的连结，致力于中国的法治改革及权利维护。

2015年7月9日前后，他们失去联系，被以涉嫌危害国家安全的名义，凭着上央视认罪及一纸逮捕通知书，再无音讯。

过去一年，代理律师和我们数十次往返奔波于检察院、公安局、看守所，遭遇冷漠拒绝，徒劳而返。7月7日，看到709事件当事人之一赵威获得取保候审并发出微博，我们为之欣慰又感到心酸。欣慰的是她终于回到社会大监狱，心酸的是，难以想象她这一年遭遇了多大的折磨，才被迫在取保候审不到半天的时间内发出微博长信指控。这恰恰见证了709事件中公权力持续滥用可耻的一幕：

- 1、禁止发声。为断绝外部声援支持，传唤数百名律师、公民，警告要求不得发声，至今仍有涉709事件的律师公民被骚扰；
- 2、官媒审判。对当事人强迫通过官方媒体认罪，采用各种方式污名化，对部分取保候审的当事人，恐吓不得和外界接触乃至要求指控其它人等方能取保；
- 3、诱录视频。为了让当事人认罪，警方威逼诱骗亲属录制视频劝导当事人，极尽威胁；
- 4、非法解聘律师。为了不让当事人会见律师，不让外界知道情况，不惜使用种种欺骗手段，为他/她们指定律师，拒绝家属聘任的律师进行会见；
- 5、株连家属。作为709事件家属，我们出门被跟踪，租房被逼迁，孩子难入学，工作受干扰，半夜被敲门骚扰，难以正常生活；
- 6、殃及儿童。把我们甚至未成年的儿童列为犯罪嫌疑人，拒绝办理护照出入境，至今有的家属、孩子一天二十四小时处于警方严密监控之下。

以上种种行径，数不胜数，赵威仅是其中一例。时至今日，仍有23位709相关律师、公民在押，其中大部分未能会见律师，他们包括王宇、王全璋、李和平、谢燕益、谢阳、李春富、周世锋、胡石根、包龙军、刘四新、吴淦、林斌、勾洪国、唐志顺、幸清贤、翟岩民、刘星、张卫红、李燕军、姚建清、王芳、尹旭安、张婉荷。

此外，还有大量相关家属、取保候审人士仍持续受到威胁不敢发声，对他们的遭遇和处境，我们深感忧虑。

在此，我们强烈要求：

- 1、释放709相关人士，保障当事人的权利，停止抹黑指控污名化，保障律师会见权。如若他们涉嫌犯罪，我们有自行聘请律师的能力，无需警方指定律师；
- 2、撤除对家属的监控，停止对家属、709相关人士的骚扰、盯梢及迫害；
- 3、保障家属的各项合法权利，恢复家属合法出入境。

作为公民，要求保障我们及亲人的合法权利，是最朴素的基本要求，需知玩火者必自焚，今日你们采用种种非法手段，他日也必将自尝恶果。

即使在持续一年的高压之下，我们仍然得到多方关心和支持，值此一周年之际，谨此以709事件部分家属的名义，一并表示感谢：

感谢为709事件奔波的律师们，即使当局各种恶意阻挠，你们顶住压力，一次次不辞劳苦奔波在前线上；

感谢国际社会的关注，包括各国政府、媒体、NGO，感谢你们的声援，才使得当局减少肆意妄为；

感谢国内的朋友伙伴，你们冒着风险的的关心和支持，我们将铭记在心。

黑夜漫漫，并非没有恐惧。然心中有爱，再大的恐惧也不会阻止我们前行的脚步。作为家人，我们希望合家团聚，不愿亲人遭遇牢狱之灾，不愿家人遭受牵连，然而，社会的进步需要前行者，亲人们为中国社会进步付出的代价，是家庭的苦难，也将是我们此生的荣光。

709事件仍在持续中，期待仍能得到社会各界的关注和支持。与此同时，我们也意识到，在中国，仍有大量不为人知的人权捍卫者、异议人士受到拘捕、关押，遭遇和我们亲人类似的迫害，他们也需要得到海内外的关怀和帮助。他们包括卢昱宇、李婷玉、胡长根、符海陆、张隽勇、罗誉富、秦永敏、赵素利、张海涛等近期被捕或长期失踪、重判的人士，也包括处于绝食抗争中的郭飞雄、于世文先生，无法会见亲属的唐荆陵、王清营先生，为工人抗争而坐牢的曾飞洋、孟晗先生等等，还有其他无法在此一一列出名字者，我们深深牵挂每一位政治受难者，愿他们能经历磨难，在爱中，共同勉励前行。

国家的安全稳定注定无法通过抓捕良心犯获得，我们深信，在法律公义的天秤之上，在人道民心的天理之上，正义终将与我们一起，迎来曙光。

签名：

王峭岭（律师李和平之妻）

原珊珊（律师谢燕益之妻）

刘二敏（公民翟岩民之妻）

李文足（律师王全璋之妻）

王全秀（律师王全璋之姊）

樊丽丽（公民戈平之妻）

陈桂秋（律师谢阳之妻）

2016年7月8日